

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. február 15-én 15.00 órai kezdettel
a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti
nemzetiségi irodában
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, (1146 Budapest, Thököly út 73.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Beszámoló a 2018. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Beszámoló az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából 2019. január 12-én, 16.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezett „Örmény új év” című évadnyitóról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- Budapest Főváros Kormányhivatala Kormány megbízottjának törvényességi észrevétele** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. február 8.



KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. február 15-én 15.00 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:	Bacsa Gyula	elnök
	Lőrinczi Árpád Szabolcs	elnökhelyettes
	Takács Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Bacsa Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének minden képviselő határidőben eleget tett.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

11/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

12/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, (1146 Budapest, Thököly út 73.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
4. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
5. **Beszámoló a 2018. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
6. **Beszámoló az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából 2019. január 12-én, 16.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezett „Örmény új év” című évadnyitóról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
7. **Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
8. **Budapest Főváros Kormányhivatala Kormány megbízottjának törvényességi észrevétele** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, (1146 Budapest, Thököly út 73.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy tárgyalásokat folytatott a **Zuglói Örmény Önkormányzat** (1146 Budapest, Thököly út 73.) elnök asszonyával **Zárugné Tancsin Katalinnal**, akivel megegyeztek abban, hogy a kulturális rendezvények, hagyományokat ápoló események, nemzeti, és külhoni örmény vonatkozású ünnepek közös lebonyolításában együttműködnek. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

13/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját **a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából** együttműködési megállapodás megkötéséről a **Zuglói Örmény Önkormányzattal** (1146 Budapest, Thököly út 73.) elfogadja.

2. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Ismerteti az összeállított munkaterv javaslatot és kéri a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

14/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

2019. január

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első

óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonynyilatkozatok leadása. Örmény karácsony és újévi rendezvény megünneplése, szervezése. Örmény Hagyományörző Kőfestő Szakkör működtetése heti 1 órában folyamatosan Janikovszky Éva Magyar - Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában, megnyitó rendezvény.

2019. február

A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi munkatervének és a 2019. évi költségvetésének elfogadása. Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla megkoszorúzása közösen a többi kőbányai nemzetiségi önkormányzattal. Filmvetítés Örményországról a Görög Klubban.

2019. március

Részvétel és koszorúzás a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Köztemetőben. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése. Örmény Kulturális Est Kőbányán.

2019. április

Az Örmény Genocídium alkalmából filmvetítéssel egybekötött történelmi megemlékező ünnepség megszervezése Kőbányán. Filmvetítés Örményországról a Görög Klubban. Kapcsolatfelvétel az erdélyi Gyergyószentmiklós várossal, ahol örmények élnek. Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Aktuális feladatok, illetve pályázatok beadása.

2019. május

Halmajális Kőbányán, főzőverseny. Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi pénzmaradványának felosztására. Hagyományörző kézműves klub szervezése. IV. Kőbányai Balkán Est. Örmény Ikonkiállítás Kőbányán. 3. Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

2019. június

Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kőfestő szakkörre járó diákok részére. Örmény Gyermeknap Kőbányán.

2019. augusztus

Részvétel a 2019. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Örmény Irodalmi, Zenés, Kulturális Est Kőbányán.

2019. szeptember

Az Örmény Függetlenség Napja 28. évfordulója alkalmából Örmény Hagyományörző Kulturális Est és az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutató szervezése. Az Örmény Hagyományörző Kőfestő Szakkör működtetése heti 1 órában folyamatosan. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kőfestő szakkörre járó diákok részére. XII. Kőbányai Rendvédelmi Nap Kőbányán, főzőverseny.

2019. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 63. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál. Lusnaker Együttes, tradicionális örmény népzene, önálló koncert Kőbányán.

2019. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Az Urartu Örmény Nemzetiségi Színház – örmény nemzetiségi színház kétnyelvű előadásainak meghívása, Musza Dagh 40 napja musical, színházi előadás Kőbányán. Örmény Kulturális Est Kőbányán.

2019. december

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

- **Folyamatos feladatok:** a kitűzött feladatok ellátása érdekében pályázatokon való részvétel.
- Rendszeres kapcsolattartás az anyaországgal, az Örmény Kulturális Központtal, az Örmény Köztársaság Nagykövetségével, valamint az Országos és a Fővárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal.
- Kulturális kapcsolatok ápolása a budapesti kerületi, valamint a vidéki örmény nemzetiségi önkormányzatokkal, a kiemelt rendezvényeken való részvétel.
- Az Örmény Kulturális és Információs Központ részére minden hónap 15-éig értesítés küldése a Kőbányai Örmény Önkormányzat kulturális programjairól.
- Folyamatos együttműködés a Zuglói Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal, a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal, az V. kerületi Örmény Önkormányzattal, az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel, valamint az Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesületével.
- Az örmény irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvállomány bővítése.
- Az Örmény Hagyományörző Kőfestő Szakkör működtetése heti 1 órában folyamatosan a Janikovszky Éva Magyar - Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában.
- Az örmény hitéleti tevékenységének szervezése, támogatása
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó örmény képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- A kerületi örmények történetének kutatása
- A kerületben élő örmény származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi örmény önkormányzattal és az örmény dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)

2019-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Örmény karácsonyi és újévi ünnepség megrendezése
- Örmény zenés irodalmi est Kőbányán
- Örmény Genocídium megemlékező ünnepség
- Örmény Kulturális Est Kőbányán
- 3. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán
- Tanulmányi kirándulások a hagyományörző Kőfestő Szakkörre járó diákok részére
- Az Örmény Függetlenség Napjának megünneplése, gasztronómiai bemutató

- Filmvetítés havi 1 alkalommal Örményországról
- Örmény Gyermeknap Kőbányán
- Az Urartu Örmény Nemzetiségi Színház előadása Kőbányán, a Musza Dagh, musical - igaz történet örmény hősookról, akik szembe fordultak végzetükkel. Ósbemutató színházi koncertelőadás Kőbányán. Együttműködés az ArusenKaa egy ének-zeneszerző folk duóval Budapestről.
- Lusnakar Együttes, tradicionális örmény népzene, önálló koncert Kőbányán.
- Mikulás rendezvény Kőbányán
- Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepe. Nemzetiségek Napja Kőbányán.

A Kőbányai Örmény Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Humánszolgáltatási Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztására (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítésre került a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete. A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. 2019. január 31-én a Magyar Államkincstártól a bankszámlára megérkezett az 520 000 Ft összegű támogatás 1. részlete. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2019. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2019. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

15/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét 1 640 000 Ft-ban,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét 1 640 000 Ft-ban állapítja meg.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat költségvetésének összege a következő:
 - a) Költségvetési bevételeinek összege: 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak összege: 1 640 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege: -600 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -600 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele: 600 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg: 600 000 Ft.
3. A 2019. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2019. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújt.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.
(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: folyamatos

Felelős: elnök

4. napirendi pont tárgya: Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy természetbeni juttatásként 2019. január 1 napjától – 2019. december 31. napjáig a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapítson meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Örmény Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Forrása a 2019. évi működési költségvetési támogatás. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

16/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök javaslatát és 2019. január 1 napjától – 2019. december 31. napjáig a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapít meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. Forrása a 2019. évi működési költségvetési támogatás, fedezete 2019. évi kiadás dologi kiadások és járulékok előirányzata.

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Hozzászólás:

Takács Éva képviselő kijelenti, hogy a **17/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat határozatában** foglalt havi BKK bérlet természetbeni juttatást nem kívánja igénybe venni, arról lemond. (lemondó nyilatkozat a 4. napirendi ponthoz tartozó jegyzőkönyv 1. melléklete)

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2018. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Gazdasági és Pénzügyi Főosztály munkatársától, Bodnárné Bori Katalin nemzetiségi önkormányzati koordinátortól megkapták az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, amelyet közösen Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenssel összeállítottak, és határidőre 2019. január 31-én a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrthez postán feladták. Köszöni a Bodnárné

Bori Katalinnak a munkát a pénzügyi beszámoló elkészítésében és Jógáné Szabados Henrietta referensnek a színvonalas, alapos munkát a szakmai beszámoló elkészítésében. Kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

18/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **2018. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** elfogadja.

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló az örmény hagyományok ápolása céljából az Örmény hagyományörző kőfestő szakkör további működéséről, illetve ünnepélyes megnyitó rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2019. február 1- jétől - 2019. május 31-éig tovább működtetik a hagyományörző kőfestő szakkört a Janikovszky Éva Magyar - Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában. A szakkört a Janikovszky Éva Magyar - Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanárnője Jandó Ágnes egyéni vállalkozó vezeti és diákok is szívesen járnak. A szakkört heti egy alkalommal keddi napokon tartják. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

19/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a 2019. február 1-jétől - 2019. május 31-éig a **Hagyományörző Kőfestő Szakkör** vezetéséről, amelyben **Jandó Ágnes** (1143 Budapest, Stefánia út 21.) egyéni vállalkozót bízta meg havonta 20 000 Ft alanyi mentes számla ellenében a 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére elfogadja.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

20/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a 2019. január 25-én megtartott **kőfestő szakkör ünnepi megnyitójáról** elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Elmondja, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) évek óta nagyon szoros jó kulturális kapcsolatot ápolnak. Részt vesznek egymás rendezvényein. Javasolja a Képviselő-testületnek a kulturális együttműködési megállapodás megkötését a Havasi Gyopár Alapítvánnyal 2019. február 1-től - 2019. december 31-éig. Az Együttműködési megállapodás megkötése költségvetési forrást nem igényel. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elhangzottakkal és javasolja a megállapodás megkötését.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

21/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást köt 2019. február 1-jétől - 2019. december 31-éig a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) az 1. számú melléklet szerint.

2. A Képviselő-testülete felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

8. napirendi pont tárgya: Budapest Főváros Kormányhivatala Kormány megbízottjának törvényességi észrevétele (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros Kormányhivatala BP/1010/00144-1/2019 számú, 2018. január 23-ai, 2018. április 27-ei, 2018. május 31-ei, 2018. november 29-ei és 2018. december 18. napján megtartott rendes nyílt testületi ülés jegyzőkönyveinek a Budapest Főváros Kormányhivatalához határidőn túl történő megküldése tárgyában. A 2018. január 23-ai, 2018. április 27-ei, 2018. május 31-ei, 2018. november 29-ei és 2018. december 18-án megtartott üléséről készült jegyzőkönyvek elektronikus úton késsedelemmel kerültek megküldésre a Nemzeti Jogszabálytár (a továbbiakban: NJT) részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül a Budapest Főváros Kormányhivatalához, amelyet az NJT Törvényességi Felügyelet Írásbeli kapcsolattartás rendszere igazolt. Az elkészült jegyzőkönyvet az ülést követő 15 napon belül meg kell küldeni a Budapest Főváros Kormányhivatalához, valamint fel kell tölteni az NJT-re. Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a jövőben törekedjenek az elkészült jegyzőkönyv 15 napon belül történő beküldésére Budapest Főváros Kormányhivatalához, valamint az NJT-re való feltöltésről. Kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával, és elfogadásra javasolja.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

22/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Budapest Főváros Kormányhivatala BP/1010/00144-1/2019 számú, 2019. január 29-én kelt törvényességi felhívását a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. január 23-ai, 2018. április 27-ei, 2018. május 31-ei, 2018. november 29-ei és 2018. december 18. napján megtartott rendes nyílt testületi ülés jegyzőkönyveinek a Nemzeti Jogszabálytár részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül, valamint a Budapest Főváros Kormányhivatalához határidőn túl történő beküldéséről. A Képviselő-testület a jövőben intézkedik az elkészült jegyzőkönyv a határidőben történő beküldéséről Budapest Főváros Kormányhivatalához, valamint a Nemzeti Jogszabálytár részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a határozatról értesítse a Budapest Főváros Kormányhivatalát.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 15.20 kor bezárja.



K.m.f.

.....
Asan Gy. d.

Elnök

.....
Takacs László

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló önkormányzati
határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítésre került a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2019. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának betartása érdekében az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2019. évi működési támogatásának összege a 2018. évhez képest minimális emelkedést mutat. A működési kiadások tervezésénél figyelembe vételre kerültek az Önkormányzat 2019. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. A 2019 áprilisában folyósításra kerülő feladatalapú támogatás elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgál, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 600 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2019. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter felfüggeszti az Njtv. 134. §-a alapján.

III. A végrehajtás feltételei

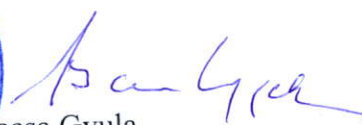
A 2019. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2019. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2019. február „ ”




Bacsa Gyula

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző 

**Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2019. (... ..) határozata
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2019. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét 1 640 000 Ft-ban,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét 1 640 000 Ft-banállapítja meg.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat költségvetésének összege a következő:
 - a) Költségvetési bevételeinek összege: 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak összege: 1 640 000 Ft,
 - b) Költségvetési egyenlege: -600 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -600 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele: 600 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg: 600 000 Ft.
3. A 2019. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2019. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Köbányai Örmény Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

A	B	C	D	E
	2019. évi előirányzat működés kötelező	2019. évi előirányzat működés önként	2019. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2019. évi előirányzat összesen
I.	Megnevezés			
2.	Bevételek			1 040 000
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000		0
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
5.	B3 Közhatalmi bevételek			0
6.	B4 Működési bevételek			0
8.	B5 Felhalmozási bevételek			0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök			0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
10.	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	1 040 000
11.	B813 Maradvány igénybevétele	600 000		600 000
12.	Finanszírozási bevételek összesen	600 000	0	600 000
13.	Bevételek összesen	1 640 000	0	1 640 000
14.	Kiadások			281 000
15.	K1 Személyi juttatások	231 000	50 000	33 333
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	3 899	29 434	1 325 667
17.	K3 Dologi kiadások	1 312 167	13 500	0
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások			0
21.	K6 Beruházások			0
22.	K7 Felújítások			0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0
23.	Költségvetési kiadások összesen	1 547 066	92 934	1 640 000
24.	Finanszírozási kiadások			0
25.	Kiadások összesen	1 547 066	92 934	1 640 000
26.	Költségvetési hiány-többlet	-507 066	-92 934	-600 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	600 000	0	600 000
28.	Összes hiány-többlet	92 934	-92 934	0
29.	Hiány belső finanszírozása	600 000	0	600 000

Köbányai Örmény Önkormányzat
Előirányzat felhasználási ütemterv

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2019. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés	0	508 500	347 000	325 000	53 000	566 000	754 000	732 000	710 000	413 000	345 333	123 333
2.	Nyitó egyenleg												
3.	Bevételek						520 000						
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	520 000										
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről												
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						600 000						
11.	B813 Maradvány igénybevétele	600 000											
12.	Bevételek összesen	1 640 000	520 000	0	0	0	600 000	520 000	0	0	0	0	0
13.	Kiadások												
14.	K1 Személyi juttatások	281 000	10 500	21 000	21 000	46 000	21 000	21 000	21 000	46 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	33 333	1 000	1 000	1 000	1 000	11 000	1 000	1 000	1 000	11 000	1 000	2 333
16.	K3 Dologi kiadások	1 325 667	150 000		250 000	40 000	300 000			250 000	35 667	200 000	100 000
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások												
19.	K6 Beruházások												
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	Kiadások összesen	1 640 000	11 500	161 500	22 000	272 000	87 000	332 000	22 000	22 000	297 000	67 667	123 333
23.	Záró egyenleg		508 500	347 000	53 000	566 000	754 000	732 000	710 000	413 000	345 333	123 333	0

Köbányai Örmény Önkormányzat
Előirányzat felhasználási ütemterv

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
		I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés	0	508 500	347 000	325 000	53 000	566 000	754 000	732 000	710 000	413 000	345 333	123 333
2.	Nyitó egyenleg						520 000						
3.	Bevételek		1 040 000										
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről												
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről												
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					600 000							
11.	B813 Maradvány igénybevétele	600 000											0
12.	Bevételek összesen	1 640 000	520 000	0	0	600 000	520 000	0	0	0	0	0	0
13.	Kiadások												
14.	K1 Személyi juttatások	281 000	10 500	21 000	21 000	46 000	21 000	21 000	21 000	46 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	33 333	1 000	1 000	1 000	1 000	11 000	1 000	1 000	1 000	11 000	1 000	2 333
16.	K3 Dologi kiadások	1 325 667	150 000		250 000	40 000	300 000			250 000	35 667	200 000	100 000
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások												
19.	K6 Beruházások												
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	Kiadások összesen	1 640 000	11 500	22 000	272 000	87 000	332 000	22 000	22 000	22 000	297 000	67 667	123 333
23.	Záró egyenleg		508 500	347 000	53 000	566 000	754 000	732 000	710 000	413 000	345 333	123 333	0

Nyilatkozat

Tisztelt Kőbányai Örmény Önkormányzat!

Alulírott, Takács Éva a Kőbányai Örmény Önkormányzat képviselője a **17/2019. (II. 15.) Kőbányai Örmény Önkormányzat határozatában** foglaltakra hivatkozva nyilatkozom, hogy a 2019. évre nem kívánom igénybe venni a havi BKK utazási költségterítést, a határozatban foglalt jogosultságról lemondok.

Budapest, 2019. február 15.

Tisztelettel:



Együttműködési megállapodás

amely egyrészről a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 679550, adószáma: 16927571-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat) képviselőjében: **Bacsa Gyula elnök**

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány** (1105 Budapest, Bánya utca 31., I./7., adószáma: 18158469-1-42., Fővárosi Törvényszék végzési száma: 11.Pk.60111/1997/15 (2015.06.30., a továbbiakban: Alapítvány), képviselőjében **Mihalicska Terézia elnök** (a továbbiakban: Alapítvány) között az alulírott napon, a 1102 Budapest X., Szent László tér 29. szám alatt az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** Képviselő-testülete a **21/2019.(II. 15.)** határozatával hagyta jóvá, valamint az Együttműködési megállapodás aláírására felhatalmazta az elnököt.

A **Havasi Gyopár Alapítvány** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodás 3 eredeti példányban készült.

A Felek a fentieket aláírásukkal hitelesítik.



Budapest, 2019. február „...”.

.....
Bacsa Gyula elnök
Kőbányai Örmény Önkormányzat


.....
Mihalicska Terézia elnök
Havasi Gyopár Alapítvány

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Örmény Önkormányzat
2019. február 15-én 15.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Bacsa Gyula 
- 2./ Lőrinczi Árpád Szabolcs 
- 3./ Takács Éva 

Meghívottak:

- dr. Szabados Ottó jogtanácsos: 
- Jógáné Szabados Henrietta referens: 